



# JÉSUS LE FILS DE DIEU

UN TITRE CHRISTOLOGIQUE EN DÉBAT, SOUVENT MÉCONNU, PARFOIS MAL COMPRIS

de D.A. CARSON

## Que défendons-nous quand nous affirmons que Jésus est le Fils de Dieu ?

Le théologien Donald Carson propose une étude de l'expression « Fils de Dieu » telle qu'elle apparaît dans la Bible. Il démontre toute la richesse de l'expression, qui ne se limite pas à mettre en avant la divinité de Christ.

En outre, le professeur Carson plonge ses lecteurs dans d'importants débats actuels concernant la transmission du message biblique aux personnes de culture et de confession musulmanes. Dans leurs échanges avec les musulmans, les chrétiens doivent-ils présenter Jésus comme le Fils de Dieu ? Les traductions bibliques destinées à des populations influencées par l'islam devraient-elles employer d'autres mots pour parler de Jésus, plutôt que d'en rester à une expression (« Fils de Dieu ») qui suscite de vives réactions dans ces milieux ?

Loin de proposer une réponse simpliste à ces débats complexes, Carson trace un parcours stimulant qui ne laissera aucun lecteur indifférent. Il commence par analyser les données bibliques. Il s'interroge ensuite sur les formulations classiques qui émanent de la théologie chrétienne : sont-elles toujours conformes au langage biblique ? Enfin, il offre des suggestions pertinentes aux traducteurs de la Bible et aux chrétiens soucieux de transmettre fidèlement le portrait biblique de Jésus, le Fils de Dieu.

## JÉSUS LE FILS DE DIEU

Un titre christologique en débat, souvent méconnu, parfois mal compris

### SOMMAIRE

Préface

- 1 : Le fils de Dieu, titre christologique : vue d'ensemble des données bibliques
- 2 : « Fils de Dieu » dans deux passages cruciaux
- 3 : « Jésus, le fils de Dieu » dans les contextes chrétien et musulman

Index général

Index des écritures

Notes

### Ce livre vous aidera à :

- Comprendre l'expression « Fils de Dieu » dans la Bible.
- Réfléchir à la transmission du message biblique aux musulmans.
- Transmettre fidèlement le portrait biblique de Jésus, le Fils de Dieu.
- Traduire avec pertinence l'expression « Fils de Dieu ».

### Public

- Ceux qui lisent et interprètent la Bible.
- Ceux qui présentent le message de la Bible aux Musulmans.

### Points forts du livre

- Profond : analyse la conformité des formulations classiques qui émanent de la théologie chrétienne avec le langage biblique.
- Stimulant : enrichit notre réflexion sur la façon de transmettre le message biblique.
- Pasteur/responsable et étudiant/lecteur/traducteur de la Bible.

## L'AUTEUR



**D.A. Carson** est professeur de Nouveau Testament à Trinity Evangelical Divinity School à Deerfield, Illinois aux États-Unis, où il enseigne depuis 1978. Il a obtenu un doctorat en études du Nouveau Testament à l'Université de Cambridge. Conférencier très actif, il a également écrit ou supervisé la rédaction de plus de 45 ouvrages. Père de 2 enfants, il vit au nord de Chicago avec son épouse Joy. Il est l'auteur des livres *Le Dieu qui est là*, *Le Dieu qui se dévoile Volume 1*, *Le Dieu qui se dévoile Volume 2* et a contribué à l'ouvrage *L'Évangile, notre fondement*.

## FICHE TECHNIQUE

<b>prix</b>	16 €	<b>format</b>	15,2x22 cm
<b>pages</b>	120	<b>genre</b>	Christologie/Étude
<b>réf. Clé</b>	0115	<b>ISBN</b>	978-2-35843-046-3
<b>poids</b>	190g	<b>Collection</b>	Comprendre la Bible (IBG)

## TAMPON DU DISTRIBUTEUR

